



Seite 2/3  
Seite des Bürgermeisters

Seite 4  
Vizebürgermeister  
Gemeindevorstand

Seite 5  
Geburten, Eheschließungen,  
Sterbefälle  
Geburtstagsjubilare  
Jubilarfeier

Seite 6  
Gemeindestatistik  
Müllabfuhrintervall  
Mülltonnenankauf - Aktion  
Heizkostenzuschuss  
Reisepässe für Kinder

Seite 7  
Neue Wohnungen  
ÖBB-Schnupperticket  
Jugendtaxi  
Baumschnitt

Seite 8  
Volksschule  
Cross-Meisterschaften  
Stockschießen Gemeinderat

Seite 9  
Goldenes Verdienstzeichen  
Landesmeistertitel  
Kindergarten  
Zeckenschutzimpfung  
Blutspendeaktion

Seite 10  
Die gesunde Seite

Seite 11  
Flurreinigungsaktion  
Kleidersammlung

Seite 12/13  
Aus den Vereinen  
Termine

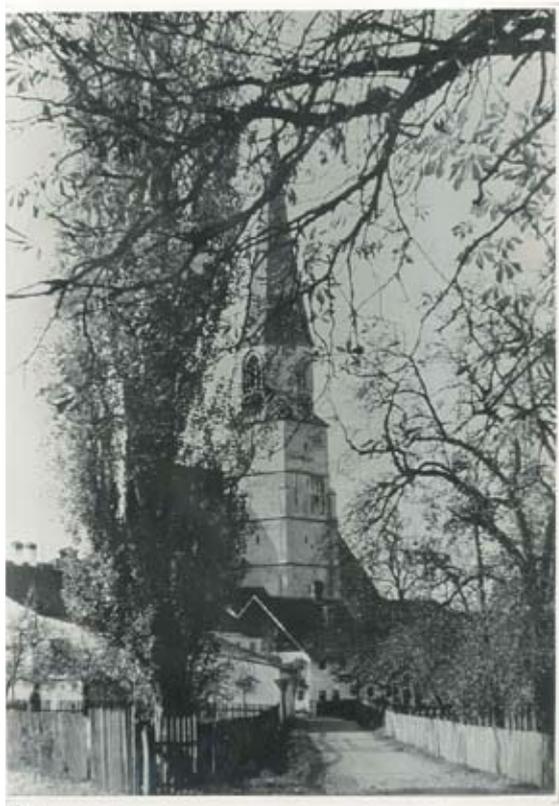
Seite 14/15  
Veranstaltungen

Seite 16  
Ferialjobs  
Formular Mülltonnenankauf

**AMTLICHE MITTEILUNG**  
Ausgabe 1/2012  
12.03.2012

# Marktgemeinde St. Florian am Inn

## GEMEINDE-Information



Ortszufahrt 1950



Ortszufahrt heute

### ST.FLORIAN IN ALTEN ANSICHTEN

Haben Sie zu Hause Bilder aus längst vergangenen Tagen, welche eine interessante Geschichte erzählen können und ein Motiv aus St. Florian am Inn zeigen? Wir würden diese Bilder gerne digitalisieren und in einem Gemeindefotoarchiv sichern.

Sie können die Bilder beim Marktgemeindeamt (Herr Michael Kinzl, Tel. 07712/3021-31, michael.kinzl@st-florian-inn.ooe.gv.at) abgeben. Sämtliche Fotos gehen nach Digitalisierung wieder an den Eigentümer zurück. Es wurden bis jetzt bereits über 100 Bilder auf der Fotogalerie der Gemeindehomepage veröffentlicht.

**IMPRESSUM:**  
**Medieninhaber und Herausgeber:**  
Marktgemeinde St. Florian am Inn, 4782 St. Florian am Inn 11  
www.st-florian-inn.at, e-mail: gemeinde@st-florian-inn.at  
**Layout:** Marktgemeinde St. Florian am Inn  
**Druck:** Druckerei Wambacher, 4760 Raab  
**Erscheinungsort:** 4782 St. Florian am Inn



Zugestellt durch Post.at

Unser Ehrenbürger und Träger des Goldenen Ehrenringes

## **Bürgermeister a.D. Rudolf Wegschaider**

ist am 22. Jänner 2012 im 85. Lebensjahr verstorben.

Wir verlieren einen verdienstvollen und engagierten Menschen, einen Politiker, der in seiner langjährigen Tätigkeit im Gemeinderat der Marktgemeinde St. Florian am Inn und vor allem in seiner Funktion als Bürgermeister viel für seine Heimatgemeinde und die Bevölkerung geleistet hat.



Wir werden unserem verdienten Altbürgermeister und Ehrenbürger Rudolf Wegschaider stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**Bürgermeister DI Bernhard Brait**  
**Gemeinderat und Bedienstete der Marktgemeinde St. Florian am Inn**



**Sehr geehrte  
St. Florianerinnen!  
Sehr geehrte St. Florianer!**

Viele Themen begleiten uns schon im Jahr 2012. Nachdem der Winter relativ harmlos vorüberging, sind es vor allem die Pressemeldungen um Gemeindefusionen, Wasserverlust, Straßensanierungen, Kanal- und Wasserleitungsbau sowie Bahnausbau und Lärmschutz. Über unsere aktuellen Themen will ich jetzt kurz berichten.

Ich danke allen am **Winterdienst** Beteiligten für ihre Bereitschaft. Wir alle sind froh, und nicht nur aus finanziellen Gründen, dass Dank des milden Winters sich die Einsätze auf wenige Tage beschränkten, unsere Mitarbeiter aber trotzdem den ganzen Winter ihren Bereitschaftsdienst erfüllt haben und jede Nacht ihrem Auftrag gerecht wurden!

In den Zeitungen wurde in den letzten Monaten viel über **Gemeindefusionen** und Gemeindefusionen geschrieben. Auffällig sind dabei die Wünsche des Schäringer Bürgermeisters, der sich über eine Eingemeindung von St. Florian und Brunnenthal äußert. Nach Rücksprache mit Bgm. Wohlmuth aus Brunnenthal war klar, dass weder mit ihm noch mit einem Vertreter der Gemeinde St. Florian jemals ein ernsthaftes Wort darüber gesprochen wurde, beide erfuhren wir es, wie alle Bürger, aus der Zeitung.

Die sachliche Diskussion darüber ist sicherlich angebracht, weder Bgm. Wohlmuth noch ich verschließen sich zukunftsorientierten Gesprächen. Klar ist aber, dass in allen Vergleichen, die mit den derzeit vorliegenden Zahlen anzustellen sind, die Verwaltungskosten je Gemeindefusioner in den anderen Gemeinden höher sind als bei uns, somit die erzielbaren Einsparungen also den St. Florianerinnen und St. Florianern am wenigsten bringen würden.

Ich hoffe, in der nächsten Ausgabe über neue Vergleichszahlen, wie sie derzeit seitens der Landesregierung ausgearbeitet werden, berichten zu können. Ich bin aber überzeugt, dass unsere schlanke Personalstruktur dem Spagat zwischen Kosteneffizienz und Bürgernähe bereits jetzt stark Rechnung trägt.

Zum Thema **Wasserverlust**: Seit geraumer Zeit beschäftigt uns die Differenz zwischen der von der WDL zugekauften und der an die Bürger laut Wasserzähler verkauften Wassermenge. Die dabei im Land kalkulierte Fehlmenge von bis zu 15% wurde bei uns seit Jahren überschritten, alle Erklärungsversuche erwiesen sich als unrichtig. Seitens des Gemeindeamtes wurde daher im Herbst ein Bediensteter des Landes Oö. mit einem Messwagen zur Überprüfung unseres Wasserleitungsnetzes beauftragt. Das Ergebnis dieser Prüfung dürfte tatsächlich eine Erklärung liefern, einige Lecks wurden gefunden. Der Abschlussbericht wird in der nächsten Ausgabe vorliegen.

Im Jahr 2012 sind wieder einige **Straßensanierungen** vorgesehen: Als Erstes wird das längst überfällige Straßenstück bei Galvano Duscher in Angriff genommen. Die Koordinationsbesprechung zwischen den Beteiligten dazu findet am 14. März statt. Baubeginn soll spätestens Anfang April sein. Der weitere Schwerpunkt soll auf den Ortsdurchfahrten Pramerdorf und Haid liegen. Derzeit sind wir dabei, ein durchgehendes Konzept mit Gehsteig/Gehweg zu erarbeiten. In diesen beiden Ortschaften, wo auch **Kanal- und Wasserleitungsbauarbeiten** erfolgen, soll insgesamt die Fahrbahn erneuert, die Oberflächenentwässerung geregelt und eine anwohnerfreundliche Lösung auch für die Siedlungsstraßen gefunden werden.

In der letzten Sitzung des Gemeinderates wurde auch der Beschluss zur Erstellung eines **digitalen Leitungskatasters** gefällt. Dieses Vorhaben, in dem alle Kanalstränge und Wasserleitungen überprüft und digital vermessen werden, kostet nicht nur sehr viel Geld, es sichert unsere Netze, das Wissen über die Lage und den Zustand darüber. Ich bin froh, dass der Beschluss darüber einstimmig gefällt wurde, es dient vor allem der Sicherung von Gemeindevermögen.

Der **Bahnausbau** in unserem Gemeindegebiet geht in das dritte Jahr. Ich verstehe und teile den Unmut vieler Bürger über die teils unerträglichen Straßenverschmutzungen. Es vergeht kaum ein Tag, an dem es nicht zu Auseinandersetzungen mit den Baufirmen kommt. Wir tun alles uns Mögliche im Einsatz für die betroffenen Bürger, sehen aber immer öfter, dass unser Bemühen wenig fruchtet, Vereinbarungen umgangen und Besprechungsergebnisse nicht eingehalten werden. Die Gemeindebediensteten und ich werden trotzdem nicht müde, die Interessen unserer Bürger zu vertreten.

Der Ausbau des **Lärmschutzes** entlang der Bahn geht ebenfalls voran. Leider können nicht alle Wünsche der Bewohner entlang der Bahnstrecke auf Anhieb realisiert werden. Wir werden aber die Einhaltung der Vereinbarung mit Bund und Land penibel einfordern und Nachbesserungen, wo dies nicht zutrifft, fordern.

Im Übrigen will ich berichten:

- Derzeit laufen Gespräche bezüglich der Ansiedelung einer **Apotheke** in St. Florian.
- Die Sanierung des **LAWOG-Spielplatzes** (seit Kurzem im Besitz der Gemeinde) und des Sportplatzes in Pramhof werden vom zuständigen Ausschuss behandelt.
- Die **Bushütte** in Stocket wird in diesen Tagen fertiggestellt.
- 31 Bürger sind in die neuen **LAWOG-Wohnungen** eingezogen- Wir heißen alle herzlich willkommen!
- Aufgrund der vielen Anmeldungen von Kindern unter 3 Jahren im Kindergarten wird die Bildung einer **Krabbelstube** in Verbindung mit dem Caritas-Kindergarten überlegt.
- Die Bemühungen um die Begehbarkeit des Steinbachdurchlasses sind nicht abgeschlossen, wir werden nicht „klein begeben“!

**Für Anregungen und Anliegen stehe ich gerne zur Verfügung. Ich setze mich gemeinsam mit den Bediensteten und der Gemeindevertretung für die Bürgerinnen und Bürger von St. Florian ein!**

**Abschließend wünsche ich allen ein gesegnetes Osterfest!**

**Euer Bürgermeister**

**Bernhard Brait**



**Geschätzte  
Florianerinnen!  
Geschätzte Florianer!**

Am 22. Jänner 2012,  
11 Tage vor seinem  
85. Geburtstag, verstarb  
unser Altbürgermeister  
und Ehrenbürger Rudolf  
Wegschaider.

Tief betroffen mussten wir zur Kenntnis nehmen, dass ein großartiger Mensch, ein visionärer Politiker, ja ein guter Freund für immer von uns gegangen war.

Rudolf Wegschaider wurde in eine Zeit geboren, die von Krieg, Hunger und Not geprägt war. Schon als Kind musste er in seinem sozialen Umfeld Armut, Mühe und Plage kennenlernen. Rudolf war erst 18 Jahre alt, als seine Eltern bei einem Bombenangriff ums Leben kamen.

Ich denke, dass in diesem Lebensabschnitt unseres Altbürgermeisters die Gründe für das Zeit seines Lebens überaus große soziale Engagement lagen.

Rudolf WEGSCHAIDER wollte eine andere, eine humanere und gerechtere Gesellschaft, mit gleichen Chancen für alle Menschen.

Dieser Wille zur Veränderung veranlasste Wegschaider auch bald, sich in der Gewerkschaft und der Politik für seine Mitmenschen einzusetzen.

Rudolf Wegschaider war von 1966 bis 1994 in St. Florian am Inn für die Sozialdemokratische Partei in verschiedenen politischen Funktionen tätig. Von 1975 bis 1994 – über 19 Jahre lang – war Wegschaider Bürgermeister unserer Heimatgemeinde.

In diesen Jahren erfuhr St. Florian am Inn unheimlichen wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Aufschwung. Rudolf Wegschaider schuf in seiner Amtszeit das Fundament für den heutigen Erfolg unserer Marktgemeinde.

Bürgermeister Wegschaider war Wegbereiter eines neuen, modernen St. Florian am Inn, auf das wir heute alle stolz sein dürfen!

Unser Altbürgermeister war darüber hinaus ein Mann mit Handschlagqualität, ein Kommunalpolitiker, der stets das Miteinander in den Vordergrund stellte.

Mit seinem Ableben hat unsere Heimatgemeinde eine herausragende Persönlichkeit, seine Familie einen äußerst liebenswürdigen Menschen und nicht nur ich einen Freund verloren.

Wir alle werden seine Leistungen für St. Florian am Inn nie vergessen und ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**Euer Vizebürgermeister  
Thomas Strauß**



Geschätzte  
Gemeindebürger!

Das Jahr 2012 hat  
für unsere Gemeinde  
positiv begonnen.

**Wohnbau:** Im Februar wurden 18 neue Wohnungen an ihre Mieter in Anwesenheit von Wohnbaurat Dr. Manfred Haimbuchner feierlich übergeben. Danke auch an den Wohnungsausschuss unter Obmann Ferdinand Pichler für die Vergabe der Wohnungen.

**Ich wünsche auf diesem Weg allen Mietern und zugezogenen Florianern ein gutes Miteinander und viel Freude mit ihren neuen Wohnungen.**

**Straßenbau:** Die Zufahrtstraße Allerding ist kurz vor Fertigstellung und eine wichtige Verkehrsentslastung für die Ortschaften Oberhofen und Allerding. Leider war die ÖBB nicht gewillt eine Brückenverbindung in Allerding zu belassen, da die neue Lösung (Unterführung) sicher nicht für alle Betroffenen die Beste ist. **„Verhandlungen mit der ÖBB sind nicht immer leicht!“**

**Wasser:** Da seit kurzer Zeit intensiv nach verlorenem Wasser gesucht wird, wurden erfreulicherweise schon undichte Stellen und Lecks gefunden und abgedichtet. Wir sind auf dem richtigen Weg und werden alles daran setzen, um dem Verlust Herr zu werden.

**Ich bedanke mich bei allen Gemeindebürgern für die Hinweise und Informationen, die sehr wertvoll für unsere Gemeinde sind.**

**Vereine:** Der Fischereiverein hat die Sanierung des Vereinswassers (Teich-Pramerdorf) abgeschlossen und eine wunderschöne Anlage hergestellt.

**Danke an alle Vereine für die vorbildliche Arbeit für die Gemeinschaft.**

**Ich wünsche allen Gemeindebürgern ein frohes Osterfest und viel Gesundheit!**

**Euer Gemeindevorstand**

**Harald Wintersteiger**

## GEBURTEN, EHESCHLIESSUNGEN, STERBEFÄLLE



### Unsere jüngsten Gemeindebürger

**Gabriel Luca AUMAIER**, 12.01.2012  
Sohn von Gabriela Aumaier und Andreas  
Doblhofer, Pramhof

**Fabian KREINDL**, 20.01.2012  
Sohn von Andrea und Stephan Kreindl,  
Pramerdorf

**Elisa KRIEGNER**, 05.02.2012  
Tochter von Martina Kriegner und Roman  
Hofinger, Unterteufenbach 2

**Lukas Florian LINDINGER**, 17.02.2012  
Sohn von Carina und Daniel Lindinger, Pramerdorf

### Wir trauern um

**Theresia SEITZ**, Allerding  
verstorben am 23.12.2011  
**Hermann Josef NEUMAYR**, Badhöring  
verstorben am 02.12.2011  
**Helga Dietlinde LUKAS**, Rahaberg  
verstorben am 26.12.2011  
**Johann WIMMEDER**, Oberteufenbach  
verstorben am 04.01.2012  
**Theresia MAIER**, Allerding  
verstorben am 15.01.2012  
**Rudolf Lorenz WEGSCHAIDER**, Badhöring  
verstorben am 22.01.2012  
**Hilda FELDMAIER**, Allerding  
verstorben am 20.02.2012  
**Mathilde MANDL**, Bubing  
verstorben am 05.03.2012



### Am Standesamt St.Florian am Inn haben geheiratet:

**Judith Anna MORITZ** und **Mag.iur. Christoph WÖFLINGSIEDER**, Bubing

*Herzlichen Glückwunsch!*



## GEBURTSTAGSJUBILARE - Jänner, Februar, März

### 80 Jahre

Berta Zauner, Pramhof  
Rosina Grüner, St.Florian am Inn  
Josef Schröckeneder, Aigerding  
Maria Maier, St.Florian am Inn  
Maria Weiß, Pramhof

### 85 Jahre

Franz Uttenthaler, St.Florian am Inn  
Juliane Uttenthaler, St.Florian am Inn  
Franz Weber, Bubing  
Juliane Wielend, Buch  
Alois Klement, Gopperding

### 90 Jahre

Mathäus Lechner, Allerding

### 91 Jahre

Maria Gaisbauer, Pramerdorf  
Karl Buchbauer, Unterteufenbach

### 92 Jahre

Maria Wimmer, Raining  
Theresia Hitzinger, Bubing

### 93 Jahre

Anna Lorenz, Pramhof

## JUBILARFEIER

Bürgermeister DI Bernhard Brait und Vizebürgermeister Thomas Strauß ehrten im Beisein von Pensionistenverbands-Obmann Johann Högl und Seniorenbund-Obmann Fritz Sageder bei einer gemütlichen Feier im Gasthaus Hanslauer die Geburtstags und Ehejubilare des letzten Quartals.

1. Reihe v.l.n.r.: Franz Demmelbauer-Ebner, Elfriede und Josef Bauer, Anna Lorenz
2. Reihe v.l.n.r.: Franz Uttenthaler, Franz Weber, Theresia Flixeder, Bgm. DI Bernhard Brait, Juliana Strauß, Johann Högl, Brunhilde Untner, Vzbgm. Thomas Strauß



## GEMEINDESTATISTIK

**Geburten im Jahr 2011: 29**  
davon 16 männlich, 13 weiblich

**Sterbefälle im Jahr 2011: 25**  
davon 13 männlich, 12 weiblich



**Eheschließungen im Jahr 2011: 16**  
davon 8 am Standesamt St. Florian am Inn

**Einwohner am 1.1.2012: 3.103**  
davon 1.526 männlich, 1.577 weiblich

## ÄNDERUNG MÜLLABFUHRINTERVALL

Mit **Stichtag 1. April 2012** ist wieder eine Änderung des Abfuhrintervalles (**zwei-, vier- oder sechswöchig**) möglich.

Falls Sie eine Änderung Ihres Abfuhrintervalles wünschen, werden Sie gebeten, den entsprechenden Aufkleber für Ihre Mülltonne

**bis spätestens Freitag,  
den 6. April 2012, 12 Uhr,**

beim Marktgemeindeamt St. Florian am Inn (Meldeamt, 1. Stock) abzuholen.



## ANKAUF EINER KUNSTSTOFFMÜLLTonne - AKTION

Auf Grund der geltenden Abfallordnung der Marktgemeinde St. Florian am Inn ist die **Entleerung der Abfalltonnen nur mehr mit Kunststoffmülltonnen gestattet**. Die Marktgemeinde führt daher eine **Ankaufaktion für Kunststoffmülltonnen** durch.

Auf der letzten Seite der Gemeindezeitung finden Sie genaue Informationen und ein **Bestellformular**, welches Sie bitte ausgefüllt beim Marktgemeindeamt St. Florian am Inn (Meldeamt, 1. Stock) abgeben.

## HEIZKOSTENZUSCHUSS

Um Gewährung eines Heizkostenzuschusses kann noch **bis einschließlich 13. April 2012** beim Marktgemeindeamt St. Florian am Inn angesucht werden.

Die monatlichen Einkommensgrenzen betragen für:

Alleinstehende: € 814,82

Ehepaar/Lebensgemeinschaft: € 1.221,68

je Kind: € 154,79



Die Höhe des Heizkostenzuschusses beträgt € 140 pro Haushalt bzw. € 70 pro Haushalt, wenn das Haushaltseinkommen die Einkommensgrenzen bis zu maximal € 50 überschreitet.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen das Marktgemeindeamt St. Florian am Inn, Tel. 07712/3021.

## EIGENE REISEPÄSSE FÜR KINDER

Per 15. Juni 2012 verlieren alle noch bestehenden Kindermiteintragen bei den Reisedokumenten automatisch ihre Gültigkeit (die Pässe der Eltern bleiben aber gültig). Ab diesem Zeitpunkt muss also jedes Kind, das ins Ausland reist, einen eigenen Reisepass oder einen Personalausweis mit sich führen.

### Gültigkeitsdauer und Kosten

**Alter bis 2 Jahre: 2 Jahre gültig, kostenlos**

**2 - 12 Jahre: 5 Jahre gültig, € 30,-**

**ab 12 Jahren: 10 Jahre gültig, € 75,90**

Den erforderlichen **Staatsbürgerschaftsnachweis** für Ihr Kind erhalten Sie am Marktgemeindeamt St. Florian am Inn, 1. Stock, Standesamt (bis zum 2. Geburtstag kostenlos, dann € 44,60).

**Bitte besorgen Sie sich Ihre Reisepässe rechtzeitig, dadurch können Sie sich Wartezeiten ersparen, die vor allem zu Beginn der Sommerferien vorkommen können. Wenn man erst kurz vor Reiseantritt an die Personaldokumente denkt, kann es passieren, dass der Pass nicht mehr rechtzeitig ausgestellt wird.**

## 18 NEUE WOHNUNGEN ÜBERGEBEN

Im Beisein von Landesrat Manfred Haimbuchner, Gemeindebundpräsident Johann Hingsamer, Bgm. DI Bernhard Brait und der Gemeindevertretung von St. Florian am Inn fand am 29. Februar 2012 die Schlüsselübergabe für 18 neue LAWOG-Wohnungen bei der Wohnanlage in St. Florian am Inn statt. Die Segnung der neuen Wohnhäuser nahm Dechant Mag. Eduard Bachleitner vor und für die musikalische Umrahmung sorgte eine Abordnung unserer Musikkapelle. Insgesamt werden 31 Personen in den neuen Wohnungen ihr Zuhause finden. Wir heißen die neuen Einwohner in St. Florian am Inn herzlich willkommen und wünschen ihnen alles Gute in ihrem neuen Zuhause.



Bgm. Brait begrüßt eine neue Gemeindegängerin

## ÖBB-SCHNUPPERTICKET

Mit dem ÖBB-Schnupperticket können Personen, die ihren Hauptwohnsitz in St. Florian am Inn haben, die **Bahnverbindung von Schärding nach Linz einschließlich aller öffentlichen Verkehrsmittel im Stadtgebiet von Linz um einen Kostenbeitrag von 5 Euro am Tag** nutzen. Ausleihungen sind für zwei aufeinander folgende Tage möglich, wobei das Wochenende als ein Tag gilt. Die Fahrkarten müssen gegen Bestätigung beim Marktgemeindeamt während der Amtsstunden abgeholt und auch wieder zurückgebracht werden. Zur Koordinierung der Weitergabe kann es fallweise auch nötig sein, dass die Karte direkt vom nächsten Nutzer übergeben wird. Zu diesem Zweck können Personendaten (z.B. Handy-Nummer) vom Marktgemeindeamt weitergegeben werden. Es stehen für jeden Tag drei Monatsstrecken-karten zur Verfügung.

Reservierungen können telefonisch (07712/3021) oder per e-mail ([gemeinde@st-florian-inn.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@st-florian-inn.ooe.gv.at)) beim Marktgemeindeamt erfolgen und werden in der Reihenfolge des Einlangens berücksichtigt.

## JUGENDTAXI

**Für Jugendliche der Marktgemeinde St. Florian am Inn! Damit die Jugend wieder sicher nach Hause kommt!**

Wie funktioniert das Jugendtaxi?

Die Förderung für das Jugendtaxi gibt es **für Jugendliche zwischen 16 und 20 Jahren mit Hauptwohnsitz in der Marktgemeinde St. Florian am Inn.**

Nach der Fahrt und der Bezahlung des Fahrpreises erhält der Jugendliche vom Taxifahrer Gutscheine in der Höhe der beglichenen Fahrtkosten.

Die Höhe der Begünstigung beträgt im Jahr 50 Euro pro Jugendlichen und wird halbjährlich nach Vorlage der Gutscheine am Marktgemeindeamt ausbezahlt.



## BAUMSCHNITT AN ÖFFENTLICHEN VERKEHRSFLÄCHEN



Leider müssen wir vermehrt feststellen, dass Bäume, Sträucher, Hecken und dgl. soweit auf die angrenzenden öffentlichen Verkehrsflächen ragen, dass die Verkehrssicherheit beeinträchtigt ist. Der für die gefahrlose Benützung notwendige Luftraum sowie die Sichtverhältnisse werden dadurch

eingeschränkt und es können für Verkehrsteilnehmer unnötige Gefahrensituationen entstehen.

**Wir ersuchen alle Grundeigentümer, ihren gesetzlichen Verpflichtungen nachzukommen.**

**DANKE**

## VOLKSSCHÜLER BESUCHEN DAS MARKTGEMEINDEAMT

Die 3. Klassen der Volksschule besuchten das Marktgemeindeamt St. Florian am Inn.

Bgm. DI Bernhard Brait und AL Helmut Gaderbauer empfangen die jungen St. Florianerinnen und St. Florianer und informierten über die vielfältigen Aufgaben, die eine Gemeinde zu bewältigen hat. Bei ihrem Rundgang gewannen die Kinder einen kleinen Einblick in die Arbeit der Gemeindeverwaltung und des Bürgermeisters.

Natürlich ging es auch ins Büro des Bürgermeisters, wo einige der jungen Besucher auf dem Stuhl des Bürgermeisters Platz nehmen durften.



Die Schüler hatten viele Fragen vorbereitet

## FLEISSIGE LESERINNEN UND LESER IN DER VOLKSSCHULE

Schülerinnen und Schüler der beiden vierten Klassen machten bei der 7. Schülerolympiade beim Lesewettbewerb mit. Das Schulsiegerteam Nina Kumpfmüller, Eva Schneeberger und Isabella Thalman durfte am 7. Februar 2012 bei der Bezirksveranstaltung in Taufkirchen teilnehmen. Die drei fleißigen Leserinnen errangen unter 35 Teilnehmern den zweiten Platz!

Gratulation den tüchtigen Leserinnen!



von links nach rechts: Nina Kumpfmüller, Eva Schneeberger, Isabella Thalman



v.l.n.r.: Christina, Udo und Karoline Schauer

## JUNGE ST.FLORIANER BEI CROSS-MEISTERSCHAFTEN

Bei den Cross-Landesmeisterschaften wurden die 12-jährige St. Florianerin **Karoline Schauer** und ihre Geschwister, die 10-jährige **Christina** und der 10-jährige **Udo**, jeweils U14-Landesmeister mit ihrem Team. Im Einzelbewerb wurde Karoline 2. und Udo 4.

Bei den Staatsmeisterschaften holte Udo mit seinem Team den Staatsmeistertitel in der U14 Klasse. Karoline erreichte mit ihrem Team den 4. Platz.

Die Gemeindevertretung gratuliert den jungen Sportlern zur hervorragenden Leistung.

## STOCKSCHIESSEN DES GEMEINDERATES

Auf Initiative der FPÖ-Gemeinderatsfraktion fand auch heuer wieder das Eisstockschießen des St. Florianer Gemeinderates statt. Die Witterungsverhältnisse zwangen die Veranstalter in die Asphaltstockhalle. Der Spaß und das Gemeinsame stand bei allen Teilnehmern im Vordergrund. Das hin und wieder nötige Zielwasser stellte die FPÖ-Fraktion bereit. Die Aussicht, ein Bradl in der Rein zu gewinnen, gab den Ansporn für so manche sportliche Höchstleistung.

Ergebnis:

1. Mannschaft SPÖ
2. Mannschaft FPÖ
3. Mannschaft ÖVP



v.l.n.r.: Harald Wintersteiger, Andreas Lorenz, Alois Estermann, Walter Köstler, Ferdinand Fasching, Christine Fasching, Johannes Selker

## GOLDENES VERDIENSTZEICHEN AN FLORIANER BÜRGER



Edwin Galeithner

An Herrn **Edwin Galeithner** wurde das Goldene Verdienstzeichen der Republik Österreich verliehen.

Die Gemeindevertretung gratuliert sehr herzlich zu dieser Auszeichnung.

## LANDESMEISTERSCHAFTSTITEL FÜR IRIS MAIER

Bei den Leichtathletikmeisterschaften der Allgemeinen Klasse errang die 18-jährige Athletin **Iris Maier** aus Allerding die Goldmedaille im Dreisprung.

Die Gemeindevertretung gratuliert herzlich zu dieser ausgezeichneten Leistung.



Iris Maier

## GESUNDER KINDERGARTEN ST.FLORIAN AM INN

Der Pfarrcaritas-Kindergarten St.Florian am Inn beteiligt sich seit Oktober am Projekt „Gesunder Kindergarten“.

Ziel des „Gesunden Kindergartens“ ist es, der Gesundheitsförderung im Kindergarten einen hohen Stellenwert in der pädagogischen Arbeit zu geben. So wird neben einer **täglichen „gesunden Jause“** und einer **optimalen Mittagsverpflegung** auch besonderer Wert auf **ausreichende Bewegungsmöglichkeiten** gelegt.

Wir freuen uns, dass unser Kindergarten sich zur Teilnahme entschlossen hat und durch die täglichen Bemühungen im Kindergarten unsere kleinen Gemeindeglieder die Chance auf bestmögliche Entwicklung erhalten.



## ZECKENSCHUTZIMPFUNG

Auch heuer wird im Sanitätsdienst der Bezirkshauptmannschaft Schärding wieder die Zeckenimpfung angeboten.

### Impftermine:

**Montag, 02.04.2012, 13:30 bis 16:00 Uhr**

**Donnerstag, 26.04.2012, 08:00 bis 11:00 Uhr**

Weitere Impftermine können bei der BH Schärding vereinbart werden.

(Tel. 07712/3105 DW 405 oder 406).

### Bitte überprüfen Sie Ihren Impfstatus anhand der Impfkarte!

Informationen über das Impfschema bzw. die Impfkosten erhalten Sie beim Sanitätsdienst der BH Schärding oder beim Marktgemeindeamt St.Florian am Inn. Hier erhalten Sie auch das Anmeldeformular. Dies kann auch von der Homepage der Marktgemeinde St.Florian am Inn, [www.st-florian-inn.at](http://www.st-florian-inn.at), heruntergeladen werden.

## BLUTSPENDEAKTION

Der Blutspendedienst vom Roten Kreuz für OÖ lädt Sie herzlich ein zur Blutspendeaktion am

**Donnerstag, 12. April 2012**

und am

**Freitag, 13. April 2012**

**jeweils von 15:30 bis 20:30 Uhr**

im Mehrzweckraum des Feuerwehrhauses St.Florian am Inn

**Spende Blut und rette Leben!**





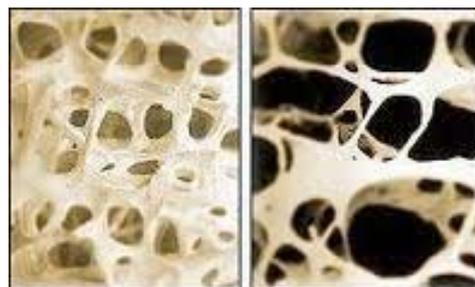
## VORTRAG OSTEOPOROSE - VORBEUGUNG UND THERAPIE

am Mittwoch, 28. März 2012, 19:30 Uhr,  
Mehrzweckraum Feuerwehrhaus St. Florian am Inn

**Frau Oberärztin Dr. Karin Brunner**  
(Gyn.Geb.Abt. LKH Schärding)

Osteoporose – Knochenschwund – Ist das Schicksal? Wie hoch ist mein Risiko? Betrifft es ausschließlich Frauen oder auch Männer? Abwarten bis zum Knochenbruch? Wann beginnt Vorbeugung? Tabletten, Spritzen, Infusionen? Was bedeutet Osteopenie, was bedeutet Osteoporose? Wie kann man Knochenschwund feststellen? Was hilft gegen Knochenschwund? Diese und viele weitere Fragen wird Frau Dr. Karin Brunner erläutern und erklären. Der Vortrag richtet sich sowohl an Frauen, als auch an Männer aller Altersklassen!

**Denn die richtige Vorbeugung beginnt besser heute als morgen!**



Die Gesunde Gemeinde lädt Sie herzlich zu diesem spannenden Gesundheitsvortrag und Diskussionsabend ein!

## KILOMETERBANK - WIR SPAREN FÜR DIE GESUNDHEIT



Alle Florianerinnen und Florianer beginnen jetzt mit dem Kilometersparprogramm der Gesunden Gemeinde. **Ob du zu Fuß zur Arbeit gehst, einen Spaziergang machst oder mit deinen Freunden laufen oder joggen gehst, das alles wird gezählt und in unserer Kilometerbank eingezahlt.**

Wir haben uns ein ehrgeiziges Ziel gesetzt: Wir wollen noch heuer **EINMAL RUND UM DIE WELT - 42.000 km** sollen es werden!

Die von dir oder einer Gruppe zurückgelegten Kilometer meldest du per e-mail an [kilometerbank@dr-oberhammer.at](mailto:kilometerbank@dr-oberhammer.at). Diese Kilometer werden zusammengezählt und schließlich auf der Homepage der Gemeinde aktuell dargestellt.

Zum Beispiel: Du bist mit deinem Partner ca. 10 km (2 Stunden) gewandert – du meldest 20 km auf das Konto. Oder eine Gruppe ist 12 km gewandert. Die Kilometer multipliziert mit den Teilnehmern werden auf die Kilometerbank gemeldet. Ehrlichkeit ist selbstverständlich – und immer wieder melden ist sehr wichtig!

Verfolge den Kilometerstand auf der Gemeindehomepage – [www.st-florian-inn.at](http://www.st-florian-inn.at)! Wöchentlich erfolgt die Aktualisierung!

**Bis jetzt wurden bereits 2.538 km in die Kilometerbank eingezahlt!** Also weiter fleißig in Bewegung bleiben, laufen, gehen, wandern, ...

*„Gehen statt fahren ist  
doppeltes sparen!“*

Und hier werden auch Kilometer gesammelt! Komm und mach kostenlos mit!

**Walking-, Langsamlauf- und Lauftreff des ASKÖ Skiklub:**

**Ab März jeden Dienstag, 18:30 Uhr, Treffpunkt Volksschule St. Florian am Inn**

**Wandern des Pensionistenverbandes:**

**Jeden ersten Mittwoch im Monat 14:00 Uhr, Treffpunkt ADEG-Parkplatz**

**GEHEN  
LAUFEN  
JOGGEN  
WANDERN  
WALKEN  
SCHILANGLAUF  
BERGSTEIGEN**

# Flurreinigungs-Aktion

Gemeinsam mit den örtlichen Vereinen, Organisationen und der Bevölkerung führt die Marktgemeinde St. Florian am Inn eine **Flurreinigungsaktion**

**am Samstag, den 31. März 2012**

durch.

Treffpunkt (bei jeder Witterung):

**8:30 Uhr beim Bauhof der Marktgemeinde St. Florian am Inn**

Ziel dieser Aktion ist es, vor allem Straßenränder, Bach- und Flurränder sowie Wälder zu säubern.

Die Aktion soll um ca. 12 Uhr abgeschlossen sein, anschließend sind alle Teilnehmer zu einem Imbiss und 2 Getränken im Gasthaus Hanslauer in Unterteufenbach eingeladen.



## KLEIDERSAMMLUNG

**ora international** führt in St. Florian am Inn eine Kleidersammlung für Menschen aus Osteuropa durch.

Folgendes wird für die Hilfstransporte nach Bulgarien, Rumänien, Ostungarn, in die Slowakei und nach Albanien benötigt:

- **Gute und saubere Kleidung für Erwachsene, Jugendliche und Kinder**
- **Babykleidung bitte separat verpacken und anschreiben mit „Baby“**
- **Gute Schuhe und Stiefel**
- **Decken und Bettwäsche**
- **Gute und saubere, einteilige Matratzen**
- **Hygieneartikel, Seifen, Haarshampoos, Handtücher, Regenschutzkleidung**
- **Gute Haushaltsartikel**
- **Gutes Geschirr, Besteck, Geschirrtücher**
- **Gute Schultaschen und Schulmaterial: Hefte, Stifte, Kugelschreiber, Lineale, usw.**
- **fahrbereite Fahrräder für Erwachsene und Kinder**
- **Kinderwagen, Kindersitze, Dreiräder, Roller**
- **Sportkleidung**
- **Gute und funktionsfähige Elektrogeräte: E-Herde, Waschmaschinen, Mikrowelle, Wäscheschleudern, Haushaltsgeräte, Kühlgeräte (nicht älter als 10 Jahre)**

**Wichtig: Alles soll funktionieren und sauber sein! Die Menschen sollen sich freuen über die Sachen. Bitte alles in Kartons und Säcken verpacken und fest zuschnüren oder zukleben.**

Wegen der hohen Transportkosten in diese Länder wird um eine **freiwillige Spende als Transportkostenbeitrag** gebeten (ein Richtwert wäre **1,50 Euro pro Karton oder Sack**).

**Termin für die Sammlung:**

**Fr., 13. April, 15 - 18 Uhr  
Feuerwehrhaus St. Florian**

ora international bedankt sich für die Hilfe im Namen der Armen in den Ländern des Ostens.



# AUS DEN VEREINEN

## MUSIKVEREIN

### Instrumentenvorstellung

„Eins, zwei oder drei“ so lautete das Motto bei der diesjährigen Instrumentenvorstellung in der Volksschule St. Florian am Inn. Die Jugendreferentinnen der Musikkapelle organisierten für die 2. und 3. Klassen der Volksschule St. Florian am Inn die heurige Instrumentenvorstellung. Spielerisch, wie in der bekannten Kindersendung „Eins, zwei oder drei“ wurden den Kindern die Instrumente einer Blasmusikkapelle vorgestellt.



### Ehrung erfolgreicher Jungmusiker

An neun junge Musikerinnen und Musiker wurden Jungmusikerleistungsabzeichen verliehen.

#### Bronze:

**Magdalena Ablinger**, Steinbach, Querflöte

**Lena Auzinger**, Bubing, Klarinette

**Barbara Berschl**, Otterbach, Klarinette mit Auszeichnung

**Martin Berschl**, Otterbach, Klarinette mit Auszeichnung

**Jakob Höllinger**, Pramhof, Schlagzeug mit Auszeichnung

**Florian Hufnagl**, Bubing, Klarinette mit Auszeichnung

**Michael Rumpl**, Vielsassing, Tenorhorn mit Auszeichnung

#### Silber:

**Kilian Berschl**, Otterbach, Trompete

**Marlene Schwarz**, Bubing, Querflöte

## IMKER

Heute kennt man leider kaum einen Imker persönlich. Die St. Florianer Imker möchten die Gelegenheit nutzen, die Imker der Marktgemeinde St. Florian am Inn vorzustellen.

Die in der Folge genannten Imker würden sich freuen, Ihnen ein Glas Honig verkaufen zu dürfen.

**Gottfried Denk**, Raining 6, 07712/2446

**Walter Köstler**, Unterteufenbach 36, 07719/7445

**Josef Stöckl**, Aigerding 16, 07712/7178

**Max Utz**, Haid 34, 0676/928 2093

**Helmut Loisel**, Haid 28, 07712/4191

**Franz Hofpointner**, Pramerdorf 24, 07712/2697

**Bioimkerei Urich**, Roßbach 78, Suben, 0664/950 5099



Von links nach rechts: Max Utz, Gottfried Denk, Petra Mairinger, Johann Brait, Josef Stöckl mit Gattin, Gregor Mülitzer, Franz Hofpointner, Walter Köstler, Hans Georg Urich, Helmut Loisel

## KRIEGSOPFERVERBAND

Der Kriegsopferverband berät unter anderem in:

- Kündigungsangelegenheiten
- Sozialversicherungsangelegenheiten
- Pensionsversicherungsfragen
- Hilfen für behinderte Kinder und Jugendliche
- Pflegegeld
- Bundesbehindertengesetz
- Beschäftigung von Menschen mit Behinderung

- Versehrte Autofahrer
- Fahrpreismäßigung
- Steuerrecht
- Ausweis für Behinderte

**Bei Fragen ist der Obmann des Kriegsopferverbandes, Ortsgruppe St. Florian am Inn, Johann Spadinger, telefonisch für Sie erreichbar: 0676/799 11 46**

# AUS DEN VEREINEN

## ASKÖ SKIKLUB



Die erfolgreichen Skifahrer des ASKÖ St.Florian

Der ASKÖ Schiklub St.Florian am Inn erreichte bei der Bezirksmeisterschaft 2012 einige hervorragende Leistungen.

Neben mehreren vierten Plätzen schafften die Geschwister **Sebastian und Christina Jäger** aus Aigerding jeweils den zweiten Platz in ihren Altersklassen und die 6-jährige **Christina Braid** aus Bubing konnte sogar den Bezirksmeistertitel erringen.

Weitere Platzierungen bei den diesjährigen Bezirksmeisterschaften:

Klasse Bambini: **Christina Braid**, Bubing, Rang 1  
Klasse Kinder IV: **Christina Jäger**, Aigerding, Rang 2  
Altersklasse Damen: **Sandra Braid**, Bubing, Rang 6  
Klasse Kinder III: **Jonas Grömer**, Aigerding, Rang 5  
Klasse Kinder IV: **Josef Schröckeneder**, Steinbach, Rang 6  
Klasse Schüler II: **Sebastian Jäger**, Aigerding, Rang 2  
Klasse Jugend I: **Jakob Höllinger**, Pramhof, Rang 4  
Altersklasse II Männer: **Andreas Friedl**, Haid, Rang 7  
Altersklasse II Männer: **Hermann Jäger**, Aigerding, Rang 4

## PENSIONISTENVERBAND

Die monatlichen Wanderungen unter dem Motto „Geh-mit 50+“ finden immer mehr Anklang, so gab es im Februar eine Rekordbeteiligung mit 54 Personen. Auch für die Kilometerbank der Gesunden Gemeinde sammeln die aktiven Pensionisten bereits fleißig Kilometer.

Am 22. Jänner verlor der Pensionistenverband mit Rudi Wegschaier ein treues Mitglied. Rudi Wegschaier war 25 Jahre beim Pensionistenverband und davon 8 Jahre Vorsitzender. Der Pensionistenverband wird Rudi Wegschaier immer in bester Erinnerung behalten.



Für die Kilometerbank werden fleißig Kilometer gesammelt

## TERMINE

### Treffpunkt für betreuende und pflegende Angehörige

jeweils am 2. Mittwoch im Monat um 19:30 Uhr im Mehrzweckraum des Feuerwehrhauses St.Florian am Inn  
Die nächsten Termine sind:

11. April, 9. Mai, 13. Juni

Weitere Informationen: Ilse Öhlinger (0681/1034 8422), Helga Virtbauer (0676/5211 712)

### Für Landwirte: Silofolien-Sammlung

Freitag, 23. März 2012, 8:00 - 11:30 Uhr, Gangl Franz, Haraberg, Brunnenenthal

### Biobauern-Stammtisch

Montag, 2. April

Vortrag: „Eine erweiterte/andere Sichtweise auf das Zusammenleben“

Info: Karl Mayr, 07766/2551, 0676/8142 4590

# VERANSTALTUNGEN

## ST.FLORIANER PREISSCHNAPSEN

Startgeld:  
Hauptrunde € 6,--  
Trostrunde € 5,--

Hauptrunde € 100,--  
Trostrunde € 70,--  
tolle Sachpreise  
+ Prämierung des St.Florianer  
Schnapserkönigs

am Freitag, 23. März 2012  
Beginn 19 Uhr  
Landhotel St.Florian am Inn



## Schnäppchenmarkt

Samstag, 24. März 2012  
von 13 - 15 Uhr  
Feuerwehrhaus St.Florian/Inn



- Verkauf von KINDERARTIKELN  
(Kleidung, Spielsachen, Kinderwägen)  
- Kaffee und Kuchen

Der Reinerlös kommt einem karitativen Zweck zu gute!  
Reservierung für den Verkaufsstand bei:  
Johanna Reisecker, 07712/7354  
Susi Part, 0664/410 5910



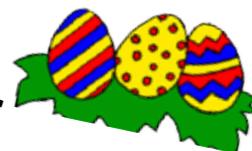
## STEREIER-SUCHE

Für alle Kinder !

der Kinderfreunde

4. April 2012

Treffpunkt: Spielplatz in Bubing, 14 Uhr



## OSTERAUSSTELLUNG

Kleintierzuchtverein

Karsamstag, 7., und Ostersonntag, 8. April 2012

in der Ausstellungshalle in Pramhof,  
jeweils von 9 – 17 Uhr



Mit Tombola!

An beiden Tagen wird ein Mittagstisch angeboten.

Der Rassekleintierzuchtverein freut sich auf Ihren Besuch!

# VERANSTALTUNGEN

## UNION FRAUENAUSFLUG

ins Mühlviertel  
am Dienstag, 3. April 2012

Abfahrt: 7:30 Uhr, ADEG-Parkplatz St. Florian  
Fahrtkosten: € 29,- (inkl. Eintrittspreise)

Programm:

BIO-Brot „Mauracherhof“ in Sarleinsbach  
Kerzenwelt Aigen/Schlägl  
Mittagessen im Stiftskeller  
am Nachmittag „Blaudruckstoffe“ in Gutau

Anmeldung, Einzahlung und nähere Infos bei:  
Theresia Hölzl, Pramerdorf, 07712/2600  
Irene Kinzl, Raining, 07712/36209,  
0676/81426215

## Osterkonzert

Musikverein St. Florian am Inn



*Eine musikalische Zeitreise*

Ostersonntag, 8. April, 20 Uhr

Ostermontag, 9. April, 18 Uhr

in Otterbach, Turnsaal der Landwirtschaftsschule

Musikalische Leitung:

Wolfgang Berschl

Julia Höllinger

**frisch aussa**

**wia's drinn is**

**fr 27.4. - 20 Uhr  
saal landhotel st.florian**

**v o r v e r k a u f**  
bei der  
raiffeisenbank  
st.florian/inn  
10 € und 6 €  
**a b e n d k a s s e**  
12 € und 8 €

**PRAMTALER  
VOLKSTANZGRUPPE  
Andorf**



# FERIALJOBS FÜR 2012

Du suchst einen Ferialjob, **bist aus St.Florian am Inn und hast ein Mindestalter von 15 Jahren?**  
Dann melde dich noch heute!

**Hannes Doblhammer nimmt gerne deine Anfrage persönlich entgegen.**  
Telefon: 07712/4480, mobil: 0664/3414680  
e-mail: hannes.doblhammer@aon.at

## A K T I O N - A N G E B O T

### KUNSTSTOFF-ABFALLTONNEN MIT RÄDERN

Die **verzinkten 90-Liter Ringblechtonnen** bzw. gleiche oder **ähnliche Tonnen aus Kunststoff** sind als Restabfalltonnen aus Gründen des

→ **Arbeitnehmerschutz**

Tragegewicht und Bewegung zum Sammel-LKW ist für das Sammelpersonal gesundheitlich schädlich

→ **Konsumentenschutz**

das Tragen der Abfalltonnen im Liegenschaftsbereich ist allgemein unpraktisch – insbesondere für Einzelpersonen, Kinder und ältere Personen oft unmöglich

**nicht mehr gesetzeskonform!**

→ Durch die **Umstellung auf Seitenlader** behindern diese die kostengünstigere und schnellere Entleerung



### KAUFAKTION:

Die **Gemeinde** führt deshalb gemeinsam mit dem **Bezirksabfallverband (BAV) Schärding** eine **Ankaufsaktion von 90-Litern Kunststofftonnen mit Rädern (EN 840-1)** durch.

→ Preis frei Liegenschaft **€ 29,90** inkl. 10% Mwst.

**BESTELLUNG:** Die Aktion läuft bis **10.05.2012!**

Per **Telefon, persönlich** oder  
**regina.surner@st-florian-inn.ooe.gv.at**

**Alte Abfalltonne:** Auf Wunsch übernimmt die Gemeinde die Entsorgung der alten Restabfalltonne im Zuge der Zustellung der neuen Kunststofftonne! **Termine für die Zustellung sind:**

**Do., 12.04. (2- u. 4- wöchiger Entleerungstermin) und**

**Do., 26.04. (2- u. 6- wöchiger Entleerungstermin)**



### Ankaufsaktion von Kunststofftonnen mit Rädern

**Vor- und Zuname:**

**Adresse:**.....**Kunststofftonne 90 l – Stück:** .....

- ▶ **Die alte Abfalltonne:** \* Soll bei Lieferung der neuen Tonne entsorgt werden  
\* Wird für andere Zwecke im Haus behalten

\*) Zutreffendes bitte

..... Entleerungstermin: .....

Unterschrift